

SpikeShield® Industrial Grade Surge Strips

HBL6SS, HBL6HG & HBL6HGUSB Series Surge Strips

Parasurtenseurs multiprises de calibre industriel SpikeShield^{MD}

Parasurtenseurs multiprises HBL6SS, HBL6HG et HBL6HGUSB

Multicontactos protectores de picos de grado industrial SpikeShield^{MR}

Multicontactos protectores de picos series HBL6SS, HBL6HG y HBL6HGUSB

Installation Instructions

GENERAL INFORMATION:

English

NOTICE: To be installed in accordance with national and local electrical codes and these instructions.

CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Use in dry indoor locations only.

CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Hazardous voltages inside. Do NOT attempt to repair this product. No user serviceable parts inside.

CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Do not plug into another relocatable power tap or an extension cord.

CAUTION: Do not use relocatable power taps in General Patient Care Areas or Critical Patient Care Areas. They have not been evaluated for use where Article 517 of the National Electric Code requires Hospital Grade components.

CAUTION: Do not install this device if there is not at least 10 meters (30 feet) or more of wire between the electrical outlet and the electrical service panel.

NOTICE: This device is NOT a lightning arrester. It will not survive lightning strikes in close proximity to the premises.

Check to see that the surge strip rating is suitable for the application. The total true R.M.S. current draw of the devices to be protected should not exceed 15 A (or 20 A depending on the model).

INSTALLATION:

1. (User supplied #8x1" long pan head screws are recommended for mounting.) Use screws with or without anchors appropriate for the type of surface.
2. Mark locations to align with screw centers. (Note: The unit will drop downward 1/4" when locked on the mounting screws)
3. Run in screws until the back of the screw heads are 1/16" from the mounting surface.
4. Engage mounting holes on the screw heads and gently push the unit downward to lock it in place.
5. Power the device, the green LED indicator will be lit when the surge protection circuit is active.
6. Plug the equipment to be protected into the multiple outlet strip receptacles.
7. To reset the circuit breaker, verify the total current of the equipment to be protected does not exceed 15 A (or 20 Amps depending on the model) and push the button.

Note: This device features an internal protection that will disconnect the surge protective component at the end of its useful life but will maintain power to the load - now unprotected. If at any time the green protection status LED goes out, surge protection has been lost and the unit should be replaced.

Wiring Device-Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
Shelton, CT 06484
1 800 288-6000
www.hubbell-wiring.com

PD2699

(Page 1)

9/16

Directives de montage

GÉNÉRALITÉS

Français

AVIS - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Utiliser dans des endroits secs à l'intérieur seulement.

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Tensions dangereuses à l'intérieur. NE PAS tenter de réparer ce produit. Ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur.

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Ne pas brancher dans une autre prise volante ou un cordon prolongateur.

ATTENTION - Ne pas monter ce dispositif s'il n'y a pas au moins 10 mètres (30 pieds) de conducteur entre la prise électrique et le coffret de branchement.

ATTENTION - Ne pas monter ce dispositif s'il n'y a pas au moins 10 mètres (30 pieds) de conducteur entre la prise électrique et le coffret de branchement.

AVIS - Ce dispositif n'est PAS un parafoudre. Il ne résistera pas au foudroiement survenant à proximité des locaux.

S'assurer que la valeur assignée de la barre multiprises avec limiteur de crêtes convient à l'application. L'intensité de courant efficace totale des dispositifs à protéger ne doit pas être supérieure à 15 A. (OU 20 A selon le modèle)

MONTAGE

1. (Utiliser des vis ber n° 8 longues de 2 cm fournies par l'utilisateur pour le montage.) Utiliser des vis avec ou sans ancrage selon le type de surface.
2. Marquer de façon que le repère s'aligne avec le centre de la vis. (Remarque - L'unité se déplacera de 6 mm vers le bas lorsque bloquée sur les vis de montage.)
3. Enfoncer les vis jusqu'à ce que l'arrière des têtes de vis se situe à 1 mm de la surface.
4. Introduire les têtes de vis dans les ouvertures de l'unité et pousser délicatement vers le bas pour bloquer en place.
5. Alimenter le dispositif, la DEL verte sera allumée pendant que le circuit de protection contre les surtensions transitoires est actif.
6. Brancher les appareils à protéger sur les prises de la barre multiprises.
7. Pour réenclencher le disjoncteur, s'assurer que le courant total des appareils à protéger n'excède pas 15 A (OU 20 A selon le modèle) puis remettre le commutateur à ON.

Remarque Ce dispositif inclut une protection interne qui débranchera le composant limiteur de crêtes à la fin de sa vie utile tout en maintenant la charge alimentée - dorénavant sans protection. Si le voyant vert venait à s'éteindre, la barre n'est plus en mesure d'assurer la protection contre les crêtes et elle doit être remplacée.



Instrucciones de instalación

INFORMACIÓN GENERAL

Español

AVISO - Para ser instalado de conformidad con los códigos eléctricos nacionales y locales y siguiendo estas instrucciones.

¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Usar exclusivamente en interiores secos.

¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Tensiones peligrosas en el interior. NO debe tratar de repararse este producto. No contiene piezas útiles par' a el usuario.

¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. No conecte la clavija en otra salida de alimentación reubicable o cable de extensión.

¡CUIDADO! - No utilizar los tomacorrientes desplazables en zonas de atención de pacientes generales y de cuidados intensivos. No han sido homologados para usarse en sitios donde la Norma oficial mexicana NOM-001-SEDE exige componentes de calidad hospital.

¡CUIDADO! No instale este equipo si no hay al menos 10 metros (30 pies) o más de cable entre la corriente eléctrica y el panel de servicio eléctrico.

AVISO - Este dispositivo NO es un pararrayos. No sobrevivirá a los rayos que caigan en las cercanías del local donde está instalado.

Verificar que las características nominales del supresor de sobretensión sean apropiadas para la aplicación. La extracción total de corriente efectiva verdadera de los artefactos que hay que proteger no debería exceder de 15 A. (O 20 A dependiendo del modelo)

INSTALACIÓN

1. (Se recomienda para la fijación emplear tornillos de cabeza en cono truncado #8x2 cm de longitud, provistos por el usuario.) Usar tornillos con o sin anclaje apropiados para el tipo de superficie.
2. Marcar los sitios para alinear con los centros de los tornillos. (Nota - Cuando esté afirmado sobre los tornillos de fijación, el artefacto descenderá 6 mm.)
3. Insertar los tornillos hasta que el dorso de sus cabezas quede a 1 mm de la superficie de fijación.
4. Calzar los orificios de montaje sobre las cabezas de los tornillos y jalar suavemente el artefacto hacia abajo para trabarlo en su sitio.
5. Energice el dispositivo, el indicador LED verde se iluminará cuando el circuito de protección contra sobretensiones está activo.
6. Enchufar el equipo que se desea proteger en las entradas del tomacorriente múltiple.
7. Para reconfigurar el disyuntor de circuito, verificar que la corriente total del equipo que se desea proteger no exceda de 15 A (O 20 A dependiendo del modelo) y hacer girar nuevamente el interruptor a ON.

Nota Este dispositivo contiene una protección interna que desconectará el componente protector contra sobretensión al final de su vida útil, pero mantendrá la carga alimentada, en lo sucesivo sin protección. Si en cualquier momento se apaga el LED verde de estado de protección, se ha perdido la protección contra sobretensión y debe cambiarse el artefacto.

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8, Col. Tlacoquemecatl del Valle
México, 03200 D.F. Tel. (55) 9151-9999